

|                                                                  |                                                                                      |                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| administrativa                                                   | адміністративна робота                                                               | [administrativna robota]                                                                   |
| doprava, logistika a zásobování                                  | транспорт, логістика та постачання                                                   | [transport, lohistyka ta postačannja]                                                      |
| farmacie                                                         | фармакологія                                                                         | [farmakolohija]                                                                            |
| gastronomie                                                      | сфера харчування                                                                     | [sfera charčuvannja]                                                                       |
| Informační systémy a IT: Konzultace, analýzy a projektové řízení | Інформаційні системи та технології: консультації, аналіз та менеджмент               | [Informacijni systemy ta technolohiji: konsultaciji, analiz ta menedžment]                 |
| Informační systémy a IT: Správa systémů a hardwaru               | Інформаційні системи та технології: управління системами та програмним забезпеченням | [Informacijni systemy ta technolohiji: upravlinnja systemamy ta prohramnym zabezpečennjam] |
| Informační systémy a IT: Vývoj aplikací a systémů                | Інформаційні системи та технології: розробка систем та додатків                      | [Informacijni systemy ta technolohiji: rozrobka system ta dodatktiv]                       |
| kultura, umění a tvůrčí práce                                    | культура, мистецтво та творча діяльність                                             | [kultura, mystectvo ta tvorča dijalnišť]                                                   |
| marketing                                                        | маркетинг                                                                            | [marketynh]                                                                                |
| ostraha a bezpečnost                                             | охорона та забезпечення порядку                                                      | [ochorona ta zabezpečennja porjadku]                                                       |
| nástupní plat                                                    | початкова зарплатня                                                                  | [počatkova zarplatnja]                                                                     |
| zvýšení platu                                                    | підвищення зарплатні                                                                 | [pidvyščennja zarplatni]                                                                   |
| snížení platu                                                    | зменшення зарплатні                                                                  | [zmenšennja zarpaltni]                                                                     |
| hrubá mzda                                                       | брудна зарплатня (без вирахування податків)                                          | [brudna zarplatnja (bez vyrachuvannja podatktiv)]                                          |
| čistá mzda                                                       | чиста зарплатня                                                                      | [čysta zarplatnja]                                                                         |
| bonus                                                            | премія                                                                               | [premija]                                                                                  |
| benefit                                                          | бонус                                                                                | [bonus]                                                                                    |
| nemocenská                                                       | лікарняний                                                                           | [likarnjanyj]                                                                              |

|                                           |                                       |                                             |
|-------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------|
| nárok na nemocenskou                      | право на оплачуваний лікарняний       | [pravo na oplačuvanyj likarnjanyj]          |
| dovolená                                  | відпустка                             | [vidpustka]                                 |
| řemeslné a manuální práce                 | ремісництво та ручна праця            | [remisnyctvo ta ručna pracja]               |
| služby                                    | сфера послуг                          | [sfera posluh]                              |
| stavebnictví a reality                    | будівництво та нерухомість            | [budivnyctvo ta neruchomistʹ]               |
| strojírenství                             | машинобудування                       | [mašynobuduvannja]                          |
| technika a vývoj                          | техніка та конструювання              | [technika ta konstrujuvannja]               |
| věda a výzkum                             | наукова та дослідна робота            | [naukova ta doslidna robota]                |
| výroba a průmysl                          | виробництво та промисловість          | [vyrobnystvo ta promyslovistʹ]              |
| vzdělávání a školství                     | освіта                                | [osvita]                                    |
| zákaznický servis                         | робота з клієнтами                    | [robota z klijentamy]                       |
| zdravotnictví a sociální péče             | охорона здоров'я та соціальний захист | [ochorona zdorov'ja ta socialnyj zachyst]   |
| 5 týdnů dovolené                          | 5-тижнева відпустка                   | [5-tyžneva vidpustka]                       |
| sick-day                                  | відгул                                | [vidhul]                                    |
| Vystudoval jsem...<br>Vystudovala jsem... | Я вивчав... Я вивчала...              | [Ja vyvčav... Ja vyvčala...]                |
| Jaké jsou vaše zkušenosti s touto pozicí? | Який у вас досвід для цієї вакансії?  | [Jakyj u vas dosvid dlja cijeji vakansiji?] |
| obor                                      | спеціальність, сфера                  | [specialnistʹ, sfera]                       |
| Mám zkušenosti v oboru...                 | Я маю досвід у сфері...               | [Ja maju dosvid u sferi...]                 |
| Pracoval jsem v...<br>Pracovala jsem v... | Я працював в... Я працювала в...      | [Ja pracjuvav v... Ja pracjuvala v...]      |
| reference                                 | рекомендація                          | [rekomendacija]                             |
| Jaké máte reference?                      | Які у вас рекомендації?               | [Jaki u vas rekomendaciji?]                 |

|                                      |                                                                       |                                                                             |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Jaké jsou vaše dovednosti?           | Що ви умієте?                                                         | [Ščo vy umijete?]                                                           |
| pracovat jako OSVČ                   | працювати як ФОП                                                      | [pracjuvaty jak FOP]                                                        |
| Živnostenský úřad                    | Підрозділ районної адміністрації у справах підприємницької діяльності | [Pidrozdil rajonnoji administraciji u spravach pidpryjemnyckoji dijalnosti] |
| Chci si zařídit živnostenský list.   | Я хочу оформити ліцензію на підприємницьку діяльність.                | [Ja choču oformyty licenziju na pidpryjemnycku dijalnist'.]                 |
| daň z příjmu, daně                   | податок на прибуток, податок                                          | [podatok na prybutok, podatok]                                              |
| Zavolejte na finanční úřad.          | Зателефонуйте в податкове управління.                                 | [Zatelefonujte v podatkove upravlinnja.]                                    |
| zdravotní pojištění                  | медичне страхування                                                   | [medyčne strachuvannja]                                                     |
| Musím si platit zdravotní pojištění? | Мені потрібно оплачувати медичне страхування?                         | [Meni potribno oplačuvaty medyčne strachuvannja?]                           |
| Zavolejte do pojišťovny.             | Зателефонуйте в страхову компанію.                                    | [Zatelefonujte v strachovu kompaniju.]                                      |
| Sociální pojištění                   | Соціальне страхування. Соціальне забезпечення                         | [Socialne strachuvannja. Socialne zabezpečennja]                            |
| Musím si platit sociální pojištění?  | Мені потрібно оплачувати соціальне страхування?                       | [Meni potribno oplačuvaty socialne strachuvannja?]                          |
| Jsem spolehlivý. Jsem spolehlivá.    | Я відповідальний. Я відповідальна.                                    | [Ja vidpovidalnyj. Ja vidpovidalna.]                                        |
| Jsem svědomitý. Jsem svědomitá.      | Я сумлінний. Я сумлінна.                                              | [Ja sumlinnyj. Ja sumlinna.]                                                |
| Jsem kreativní.                      | Я креативний. Я креативна.                                            | [Ja kreatyvnyj. Ja kreatyvna.]                                              |
| Jsem proaktivní.                     | Я активний. Я активна.                                                | [Ja aktyvnyj. Ja aktyvna.]                                                  |
| Jsem produktivní.                    | Я продуктивний. Я продуктивна.                                        | [Ja produktyvnyj. Ja produktyvna.]                                          |
| Umím pracovat s počítačem.           | Умію працювати на комп'ютері.                                         | [Umiju pracjuvaty na komp'juteri.]                                          |
| trestní rejstřík                     | реєстр злочинів                                                       | [rejestr zločyniv]                                                          |
| Máte čistý trestní rejstřík?         | У вас є довідка про несудимість?                                      | [U vas je dovidka pro nesudymist'?]                                         |

|                                             |                                                     |                                                          |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| řidičský průkaz                             | посвідчення водія                                   | [posvidčennja vodija]                                    |
| Máte řidičský průkaz?                       | У вас є права водія?                                | [U vas je prava vodija?]                                 |
| zaměstnání                                  | професія                                            | [profesija]                                              |
| hlavní pracovní poměr (HPP)                 | основний трудовий договір                           | [osnovnyj trudovyj dohovor]                              |
| práce na plný úvazek                        | робота на повну ставку                              | [robota na povnu stavku]                                 |
| vedlejší pracovní poměr (VPP)               | договір про роботу за сумісництвом                  | [dohovir pro robotu za sumisnyctvom]                     |
| práce na částečný úvazek                    | робота з частковою зайнятістю                       | [robota z častkovoju zajnjatistju]                       |
| volné místo                                 | вакансія                                            | [vakansija]                                              |
| práce na volné noze                         | фріланс, робота поза штатом                         | [frilans, robota poza štatom]                            |
| osoba samostatně výdělečně činná (OSVČ)     | фізична особа-підприємець (ФОП)                     | [fyzyčna osoba-pidpryjemec (FOP)]                        |
| Živnostenský list. Živnosták                | Ліцензія на підприємницьку діяльність               | [Licenzija na pidpryjemnycku dijalnist']                 |
| pracovat na živnost                         | працювати за ліцензією на підприємницьку діяльність | [pracjuvaty za licenzijeju na pidpryjemnycku dijalnist'] |
| práce                                       | робота                                              | [robota]                                                 |
| Zavolejte na správu sociálního zabezpečení. | Зателефонуйте у відділ соціального забезпечення.    | [Zatelefonujte u viddil socialnoho zabezpečennja.]       |
| dohoda o provedení práce (DPP)              | трудовий договір на виконання робіт                 | [trudovyj dohovir na vykonannja robit]                   |
| dohoda o pracovní činnosti (DPČ)            | договір про трудову діяльність                      | [dohovir pro trudovu dijalnist']                         |
| brigáda                                     | підробіток                                          | [pidrobitok]                                             |
| uchazeč                                     | кандидат, здобувач                                  | [kandydat, zdočuvač]                                     |
| ucházet se o práci                          | подаватись на вакансію                              | [podavatys na vakansiju]                                 |

|                                             |                                                 |                                                    |
|---------------------------------------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Ucházím se o pozici...                      | Претендую на вакансію...                        | [Pretenduju na vakansiju...]                       |
| mít zájem o práci                           | цікавитись роботою                              | [cikavytys robotoju]                               |
| Mám zájem o místo...                        | Мене цікавить вакансія...                       | [Mene cikavyť vakansija...]                        |
| motivační dopis                             | мотиваційний лист                               | [motyvacijnyj lyst]                                |
| životopis                                   | резюме                                          | [rezjume]                                          |
| Pošlete nám svůj životopis.                 | Відправте нам своє резюме.                      | [Vidpravte nam svoje rezjume.]                     |
| Životopis najdete v příloze tohoto e-mailu. | У додатку до цього емейлу міститься моє резюме. | [U dodatku do coho emejlu mistyťsja moje rezjume.] |
| vzdělání                                    | освіта                                          | [osvita]                                           |
| praxe                                       | досвід роботи                                   | [dosvid roboty]                                    |
| dovednosti                                  | уміння                                          | [uminnja]                                          |
| jazykové znalosti                           | знання мов                                      | [znannja mov]                                      |
| zkušební doba                               | стажування                                      | [stažuvannja]                                      |
| výpovědní lhůta                             | термін розірвання (трудового договору)          | [termin rozirvannja (trudovoho dohovoru)]          |
| mzda, plat                                  | зарплатня                                       | [zarplatnja]                                       |